



# За наукові КАДРИ

Орган парткому, ректорату, комітету ЛКСМУ та профкому  
Одеського державного університету ім. І. І. Мечникова

№ 27 (799).

14 жовтня 1964 р.

Ціна 2 коп.

## ГЕРОЇЧНИМИ ЗУСІДЛЯМИ

СЬОГОДНІ, 14 жовтня 1964 року, минає 20 років з того не забутнього дня, коли завершилось визволення Радянської України від фашистських загарбників.

Український народ відзначає цей день як своє велике свято, посилаючи ширу вдячність Радянській Армії-визволителі, братнім народам Радянського Союзу, які під керівництвом Комуністичної партії подали велику та всесторонню допомогу Україні у важкий час, коли вона була в горі, крові та руїнах.

Тяжкі випробування лягли на плечі українського народу під час Великої Вітчизняної війни. Радянська Україна однією з перших республік зазнала гіркоти відступу. Але загарбання України відбулось не так, як цього хотіли фашисти. Кривавого агресора зустріли і переплютали його плани геройні прикордонні застави, славні захисники міст-героїв — Києва, Одеси та Севастополя, напружені бої в районі Харкова, Донбасу, сміливий опір народних ополчень і партизанських загонів. Не вдалось фашистам зламати й поставити на коліна український народ в роки чорної окупації.

Україна відповіла фашистам магутнім партизанським рухом. Організатором його стала комуністична партія. На Україні було залишено для створення підпілля 38 тисяч комуністів.

З ініціативи ЦК ВКП(б) був створений Український Штаб партизанського руху. На Україні діяло 46 партизанських з'єднань, кілька тисяч партизанських загонів, диверсійних груп і підпільних гуртків, які об'єднували сотні тисяч партизан і партизанок. Славні партизанські рейди по Україні з'єднань Ковпака, Федорова, Сабурова, Наумова, Мельника, Шушманова, Шукаєва, безсмертні подвиги «Молодої Гвардії», «Партизанської Іскри», «Народної Гвар-

Легендарним став подвиг 55 моряків і 12 піхотинців під командою старшого лейтенанта Ольшанського в боях на підступах до Одеси. 18 атак відбили герої і утримали плацдарм до приходу радянських військ. Усі 67 воїнів були удостоєні високого звання Героя Радянського Союзу. Кожна з бойових операцій героїчної епопеї визволення України — Київська, Корсунь-Шевченківська, Нікопольська, Одеська та інші — дали тисячі герой.

Вирішальні бої за завершення визволення України почались під час Львівської операції влітку 1944 р.

Після завершення визволення Радянської України наша армія протягом другої половини жовтня 1944 р. подала руку братерської допомоги населенню Закарпатської України, яке протягом віків прагнуло возв'єднатись з своєю матір'ю — Україною. Віковічна мрія

закарпатських українців здійснилась.

20 років напруженої творчої праці українського народу проїшло з часу завершення визволення Радянської України від фашистських загарбників. Радянська Україна піднялась з руїн, заліковано страшні рани війни, відбудовано народне господарство.

Під керівництвом Комуністичної партії український народ домігся величезних успіхів у своєму національному розвитку, в будівництві комунізму. Вдячність волелюбних народів завоювала тверда послідовна боротьба Радянської України за мир і демократію.

Разом з усім українським народом достойно вносить свою лепту в справу комуністичного будівництва Й Одеський державний університет. Про це переконливо свідчать успіхи університетських учених, а також віті з колгоспних полів Одещини, де успішно несли трудову вахту студенти й працівники університету.

Український народ зустрічає 20-річчя визволення України від фашистських загарбників в розквіті своїх національних сил, щасливий і сильний в славній сім'ї радянських народів.

П. ВОРОБЕЙ.



Війська Першого Українського Фронту форсують Дніпро в районі Києва (листопад 1943 року).

Фото АПН

## ПО МІСЦЯХ БОЇВ

**ЧЕРГОВЕ** засідання гуртка студентів-заочників було присвячене 20-річчю звільнення України від фашистських загарбників.

25 членів гуртка на чолі з докторами кафедри наукового комунізму Д. Бельфором, А. Введенським виїхали до Севастополя.

Гуртківці здійснили екскурсії по місцях боїв періоду оборони та звільнення Севастополя: Малаховий курган, Сапун-гора, Мис Херсонес. Потім заслухали доповідь студента-заочника В. Корнікова на тему: «Змагання за комуністичний труд та побут в місті-герої Севастополі».

Успіхи в землеробстві дали змогу створити міцну основу для дальнього піднесення тваринництва.

В порівнянні з довоєнним

1939 роком населення України збільшилось приблизно на чотири з половиною мільйонів чоловік. Тільки за п'ять років семирічки в містах збудовано 70 мільйонів квадратних метрів нового житла. За цей час попад сімсот тисяч сімей справили новосілля в селах. Збудовано багато школ, дитячих садків та ясел, лікарень, клубів.

В живописних місцях — нові санаторії та будинки відпочинку.

УСПІХИ української республіки є наочним доказом великих творчих сил, що складені в соціалістичному суспільстві.

(АПН)

## ДОКАЗ ВЕЛИКОЇ СИЛИ

СТРАШНИЙ слід залишили на українській землі загарбники. Вони зруйнували й спалили 714 міст та посьолків, 28 тисяч сіл. Майже 10 мільйонів чоловік залишилось без житла. Ворог перетворив у руїни понад 16 тисяч заводів, фабрик, шахт, пограбував, зруйнував тисячі колгоспів, радгоспів, величезну кількість школ, інститутів, університетів, театрів, клубів, лікарень.

Народному господарству Ук-

раїни було нанесено збиток, що рахувався величезною сумою — 285 міліардами карбованців (за цінами 1941 р.).

Ще йшла війна, а Комуністична партія та уряд СРСР прийняли Постанову про відбудову господарства Української республіки. В роки відродження і нового піднесення свого народного господарства,

лику силу дружби радянських народів. Це дало змогу в короткі строки залікувати важкі рани війни.

ОСОБЛИВО швидко розвивалася економіка республіки, поліпшився добробут народу за останнє досягніння. В 2,7 разів збільшився випуск валової продукції промисловості.

Електростанції України виробляють зараз 240 мільйонів кіловат-годин електроенергії на

## СЛАВА РАДЯНСЬКИМ КОСМОНАВТАМ!

12 жовтня 1964 року в Радянському Союзі на орбіті супутника Землі новою потужною ракетою-носієм вперше в світі виведений тримісний пілотований космічний корабель «Восход».

Екіпаж корабля — громадяни Радянського Союзу інженер-полковник Володимир Михайлович Ко-маров, науковий співробітник-космонавт кандидат технічних наук Константин Петрович Феоктистов та лікар-космонавт Борис Борисович Єгоров.

Корабель «Восход» 13 жовтня 1964 року благополучно приземлився.

### 20-РІЧЧЯ ВІЗВОЛЕННЯ РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ

#### ВІД ФАШИСТСЬКИХ ЗАГАРБНИКІВ

1944 р. Територія теперішніх Львівської і Івано-Франківської областей була останньою частиною Радянської України, що була визволена Радянською Армією в кінці літа й на початку осені 1944 р.

Після завершення визволення Радянської України наша армія протягом другої половини жовтня 1944 р. подала руку братерської

закарпатських українців здійснилась.

20 років напруженої творчої праці українського народу проїшло з часу завершення визволення Радянської України від фашистських загарбників. Радянська Україна піднялась з руїн, заліковано страшні рани війни, відбудовано народне господарство.

Під керівництвом Комуністичної партії український народ домігся величезних успіхів у своєму національному розвитку, в будівництві комунізму. Вдячність волелюбних народів завоювала тверда послідовна боротьба Радянської України за мир і демократію.

Разом з усім українським народом достойно вносить свою лепту в справу комуністичного будівництва Й Одеський державний університет. Про це переконливо свідчать успіхи університетських учених, а також віті з колгоспних полів Одещини, де успішно несли трудову вахту студенти й працівники університету.

Український народ зустрічає 20-річчя визволення України від фашистських загарбників в розквіті своїх національних сил, щасливий і сильний в славній сім'ї радянських народів.

Успіхи в землеробстві дали змогу створити міцну основу для дальнього піднесення тваринництва.

В порівнянні з довоєнним

1939 роком населення України збільшилось приблизно на чотири з половиною мільйонів чоловік. Тільки за п'ять років семирічки в містах збудовано 70 мільйонів квадратних метрів нового житла. За цей час попад сімсот тисяч сімей справили новосілля в селах. Збудовано багато школ, дитячих садків та ясел, лікарень, клубів.

В живописних місцях — нові санаторії та будинки відпочинку.

УСПІХИ української республіки є наочним доказом великих творчих сил, що складені в соціалістичному суспільстві.

(АПН)

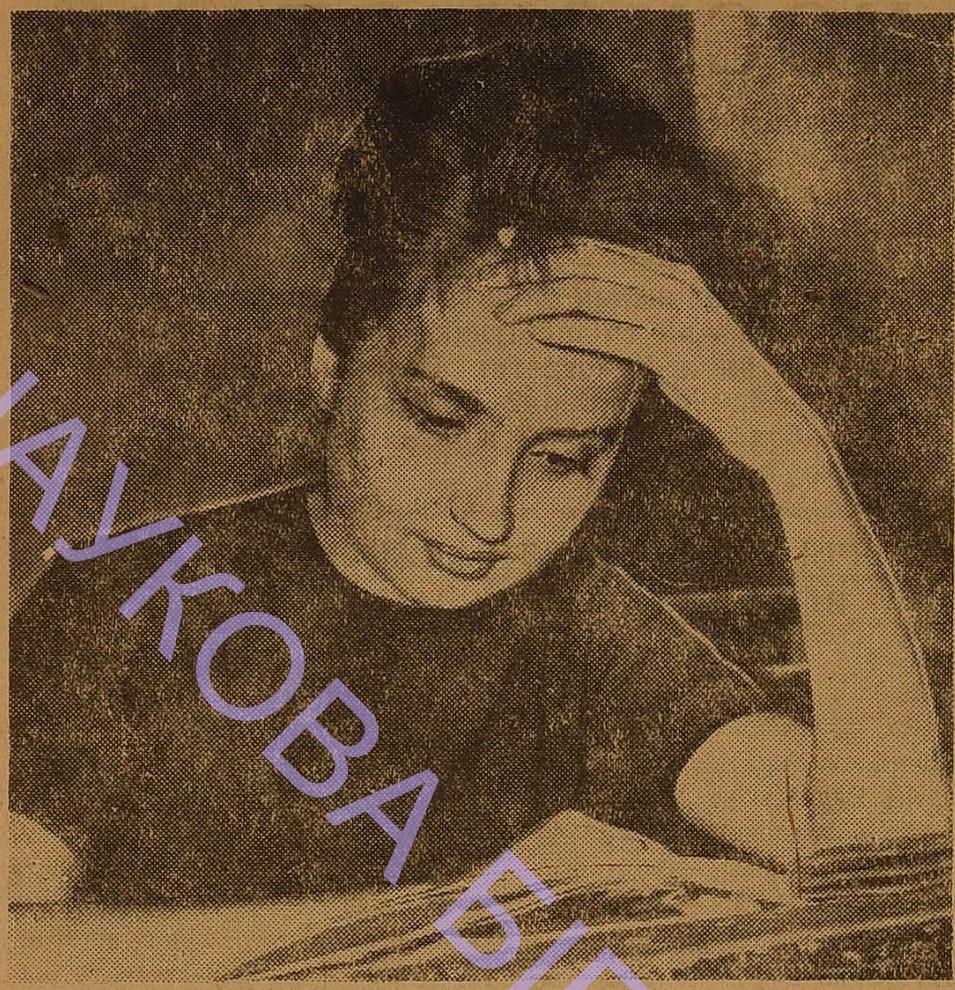


КІЇВ СЬОГОДНІ. СТАНЦІЯ МЕТРО «ХРЕЩАТИК».

Фото К. ШАМШИНА.

Фотохроніка ТАРС.

# А ТЕПЕР – ЗА НАВЧАННЯ, ДРУЗІ!



Розпочалися заняття...

Фотоетюд.

## ЕСТАФЕТА СУМЛІННОСТІ

ЦЕЙ осінній ранок був таким же прозорим та теплим, як і попередні. А для студентів-філологів — осібливий. 9 жовтня після сільськогосподарських робіт у них почалися заняття.

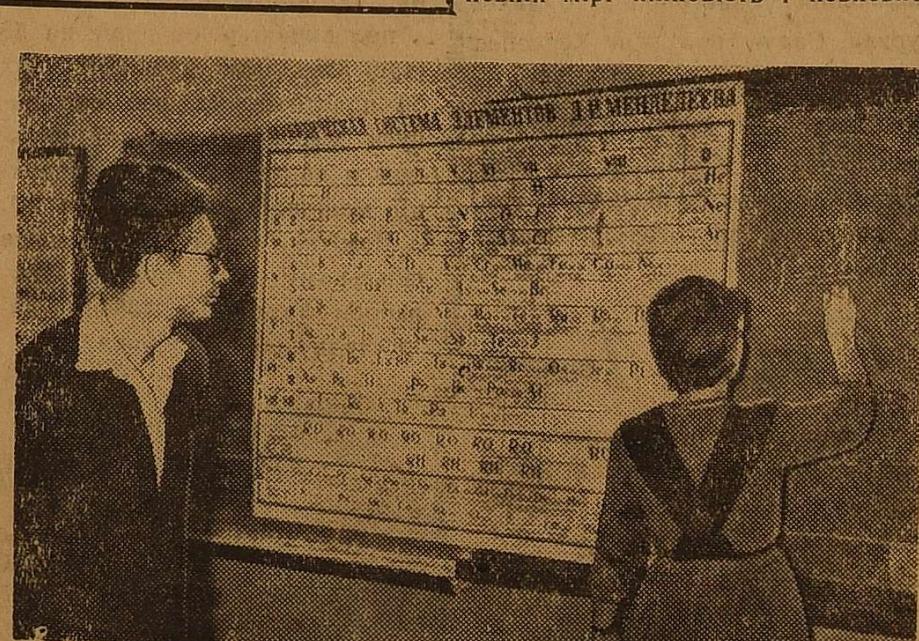
Дев'ята година. До факультету йдуть святково вбрани, веселі й мілі дівчата, підтягнуті юнаки. Після місячної перерви — знову за університетською лавою.

І 7 вересня провулок Маяковського наповнювався радісними голосами, метушнею. Але дівчата були в іншому одязі — зручному для роботи. Тоді філологи виїжджали на роботу в Біляєвський район.

Перед від'здом вони звернулися до всіх студентів університету з закликом самовіддано працювати на колгоспних ланах. З першого дня організовано включилися в роботу — заклик зобов'язує. Відтоді минуло понад місяць.

Загомоніли аудиторії, коридори. Привітання, розмови. Дзвоник. Поживлення вливається в аудиторії, вінчає. Коридори принижки, готовуютьтиши. Йдуть заняття.

Філологи помножили трудові традиції свого факультету. Радгосп «Дружба» перший в управлінні Біляєвського району виконав план здачі овочів державі. В тому



Студенти хімічного факультету успішно закінчують довготривалу педагогічну практику в школах нашого міста.

НА ЗНІМКУ: студент V курсу БУТЕВ проводить урок з хімії в дев'ятому класі середньої школи № 9.

Л. ВАСИЛЬЄВА.

ТИХО було в університеті в останній час. Пусті стояли аудиторії — більшість студентів знаходилась далеко від міста — в колгоспах і радгоспах Комінтернівського та Біляєвського районів Одещини. Вони поїхали туди, щоб допомогти трудівникам полів зібрасти урожай щедрої осені.

Нелегко було нашим студентам. Але завдання, в основному, виконали. Добре попрацювали!

А тепер — наступила пора навчання. Всі свої сили треба спрямувати на те, щоб наздогнати упущеній час, з повним напруженням сил навчатися і успішно завершити семестр.

За навчання, друзі!

## В ПАРТКОМІ ОДУ

На черговому засіданні парткому обговорювалось питання «Про роботу вечірніх відділень фізичного та історичного факультетів».

Партійний комітет відзначив, що на цих факультетах вчені ради та партбюро приділяють належну увагу навчанню на вечірніх відділеннях. Лекції тут читають висококваліфіковані спеціалісти, практичні заняття проводяться на належному науково-методичному рівні.

Але, разом з тим, є і серйозні недоліки в роботі вечірніх відділень. Ще не все зроблено для того, щоб підвищити успішність студентів. Недостатньо ведеться боротьба з пропусками занять, слабкий зв'язок громадських організацій факультетів зі студентами.

Партійний комітет накреслив ряд заходів, здійснення яких дозволить покращити постановку навчання на вечірніх відділеннях.

## В КЛАСАХ, СЕРЕД ШКОЛЯРІВ ЯК ІДЕ ПЕДАГОГІЧНА ПРАКТИКА

ПЕДАГОГІЧНА практика займає чимале місце в підготовці студентів до роботи в школі.

Озброєні теоретичними знаннями з педагогіки, психології та методики викладання, вони мають можливість застосувати їх на практиці, набути необхідне вміння і навички в роботі з дітьми.

Зараз педагогічну практику в школах міста проходять студенти біологічного та хімічного факультетів. Закінчився перший етап навчально-виховної практики, студенти приступили до стажерської. Тому можна підбити деякі підсумки.

Більшість студентів, які проходили практику в школах № 9, № 35, № 4, мають тверді знання з біології та хімії. Вони намагаються внести в урок елементи нового, знаходять дуже цікавий додатковий матеріал, виготовляють наочне приладдя. І тому уроки

студентів Ткаченко, Маслюк, Плотникової, Севастіянової, Єгорової, Семенюк завжди проходять жваво, цікаво. Ці студенти установлюють тісний контакт з класом, прагнуть до того, щоб учні активно працювали на всіх етапах уроку.

Далеко гірші справи, особливо спочатку, були у студентів Маковоз і Молдаванова. Правда, останні уроки Молдаванова свідчать про те, що він врахував зауваження методистів, переборов в певній мірі ніякість і невпевненість.

Протягом першої чверті вони

замінюють викладачів в учебові та

виховній роботі, вчаться будувати

педагогічний процес (якраз про-

цес навчання і сприймання, а не

тільки давати уроки!), вчаться

аналізувати свої успіхи та помилки.

Вже декілька років на факультеті проводиться цей вид учбової

виробничої підготовки майбутніх

викладачів. І кожен рік дає чудові результати.

Студенти добре підготувались до практики й з перших днів навчального року розпочали учебову та виховну роботу в своїх класах.

І хоча рано ще підбивати підсумки,

але й зараз можна сказати про роботу деяких студентів-ста-

жерів.

Цікаво, з великою відповідаль-

ністю проводять уроки студенти

Качан, Клочек, Молчанов, Ткач,

Боярницька, Драганова, Чумачен-

ко, Горбова та багато інших. Кож-

ний студент виготовляє необхідне

наочне приладдя, передбачає

систему уроків, оволодіває вмін-

ням виразно прочитати художній

текст, правильно підібрати запи-

тання для бесіди.

хімію, ніж студенти, які прийшли їх навчати. Більше миритися з таким положенням не можна.

Деканатам біологічного та хімічного факультетів необхідно спільними зусиллями перевороти відставання біологів, щоб вони виходили з стін університету в такій же мірі озброєні знаннями з хімії, як і з біології.

Проводячи виховну роботу, сту-

денти розповідають про сторічний

ювілей нашого університету, що

викликає велику зацікавленість

учнів.

Доцент Т. ФЕДОТОВА.

## СТАЖЕРИ

МІСЯЦЬ тому студенти V курсів філологічного факультету виїхали на стажерську педагогічну практику.

Після того, як були вивчені теоретичні курси, одержано знання з психології, педагогіки, методик викладання, і була вже позаду педагогічна практика, філологи-стажери почали оволодівати основами педагогічної майстерності безпосередньо в класі, працюючи з дітьми.

Протягом першої чверті вони замінюють викладачів в учебові та виховній роботі, вчаться будувати педагогічний процес (якраз процес навчання і сприймання, а не тільки давати уроки!), вчаться аналізувати свої успіхи та помилки.

Вже декілька років на факультеті проводиться цей вид учбової виробничої підготовки майбутніх викладачів. І кожен рік дає чудові результати.

Студенти добре підготувались до практики й з перших днів навчального року розпочали учебову та виховну роботу в своїх класах. І хоча рано ще підбивати підсумки, але й зараз можна сказати про роботу деяких студентів-ста-

жерів.

Цікаво, з великою відповідальністю проводять уроки студенти

Качан, Клочек, Молчанов, Ткач,

Боярницька, Драганова, Чумачен-

ко, Горбова та багато інших. Кож-

ний студент виготовляє необхідне

наочне приладдя, передбачає

систему уроків, оволодіває вмін-

ням виразно прочитати художній

текст, правильно підібрати запи-

тання для бесіди.

Вкллючились філологи й в позакласну роботу. Студент Качан пожавив діяльність літстудії школи, Виноградський, Драганова та інші готують літературні вечори, Молчанов провів чудову двовіднуну туристську подорож учнів.

Зустрілись студенти й з деякими труднощами. Не всі зразу змогли розподілити свій робочий час. Давалося взнаки й невміння працювати з книжкою. В перші дні студенти намагалися з методичних посібників все перенести в свої концепти, а інші, зустрівшись з труднощами, губились...

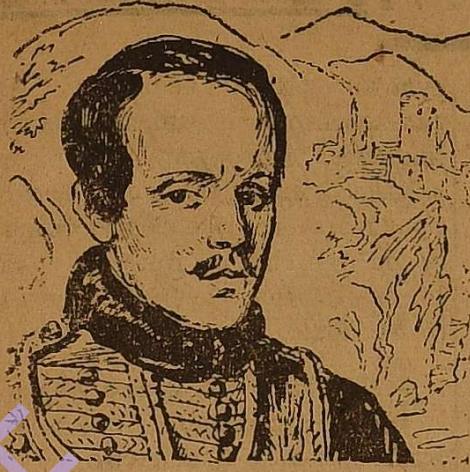
Але поруч з ними викладачі-консультанти, І приємно, що більшість з них — наші випускники — країці вчителі шкіл міста. Ми можемо гордитися ними. Це В. Симоніна, В. Круглус, Н. Гончарова (школа № 1), В. Рікерт, Р. Куринська (школа № 2), М. Басенко, Л. Бондаренко (школа № 3), М. Зозіна, В. Кобилянська, Т. Верховська, О. Чорна (школа № 5), Л. Кривенко (школа № 6), В. Супрун, І. Казмирович, К. Ременяк (школа № 7) та інші. Вони діляться зі студентами досвідом.

Стажерська практика філологів стала значною подією педагогічного життя Котовська. Керівники шкіл намагаються надати допомогу стажерам: проводити екскурсії, вечори, виставки, організувати навчально-виховну роботу. Це підвищує ефективність педагогічного процесу, покращує роботу шкіл.

Слід закріпити й розширити зв'язок факультету з Котовськом. Потрібно допомогти місту в культурно-політичній роботі.

Доцент Ф. ГОЛЬДІН.

# НАША СЛАВА, НАША ГОРДІСТЬ!



## УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ

СЕРЕД тих, хто в пору чорного історичного ліхоліття, коли українське друковане слово коштало в лабетах царської цензури, зробив помітний внесок для того, щоб золотий засів російської демократичної літератури пожали й українці, талановитий поет з Кубані Василь Семенович Мова, який друкувався під прізвищем Лиманський.

В. Мова опублікував в 1861 р. перші віршовані спроби в журналі «Основа». Потім дев'ятнадцятилітній поет замовків трохи не на два десятиріччя. Озвався лише незадовго до передчасної кончини, що сталася в Катеринодарі на початку літа 1891 року. На превеликий жаль, доля тих поезій невідома.

Дістаючи освіту в Харківському університеті (1863—1868 рр.) — спочатку на філологічному, а потім на природничому факультеті, — В. Мова-Лиманський захопився перекладами російських поетів і зокрема Михайла Лермонтова. Перееспівані тонким ліриком-реалістом чотири вірші Михайла Юрійовича — «Ой, виходжу у ночі я на дорогу», «Ночувала хмарка золотенька», «Гірські верховини» та «Мовби надгробок занедбаній» — свідчать про глибоке розуміння перекладачем ідейної суті першотвору та вміння передати його художні особливості іншою мовою.

Літературний доробок В. Мови-Лиманського чекає на свого діяльного дослідника. Сподіватимемося, що вийде й збірка цього незаслужено призабутого поета.

Василь ОРЕЛ.

\*\*\*

Нижче ми друкуємо вірш М. Ю. Лермонтова в перекладі В. Мови-Лиманського.

Ой виходжу у ночі я на дорогу, —  
Крізь ім'лу блищиць вона чудово; —  
Ніч мовчить, пустеля слуха бога  
И зірка з зіркою бесідують

безмовно.

В небесах величність і пишнота  
I земля в блакитнім сяйві спить...  
Ta чого ж мені в душі така

нудота?

Чи я жду чого, чи жаль в душі  
бринить?

Гей нічого вже на світі сім  
не жду я,

I за прошлим я нітрохи  
не шкодую;

Тільки волі та спокою рад би я  
зажити,

Радий би заснути і спочити  
Ta не тим спокоєм замертвілим  
Я б бажав зайти у забуття,

А щоб сили у душі бриніли  
I хитало груди щоб життя.

I щоб день і ніч, лулікаючи мене,  
Гарний голос чийсь про любоші

співав

Г щоб дуб, із віку в вік зелений  
Шелестів мені і віттям ковиляв...

ВШАНУВАННЯ великого російського поета в ці ювілейні дні стало великим і яскравим святом нашої країни. Воно викликає глибокі й різноманітні почуття. Оживают в пам'яті лермонтовські образи, лунають в думках могутні, чудові вірші...

Поет тим і великий, що, художньо відобразивши основний зміст своєї епохи, повинен сучасником війти в життя людей наступних поколінь. І мабуть найголовніше, що ми бачимо сьогодні в Лермонтові, людині, яка жила століття тому, це співзвучність його ліри з нашим життям — його устремленнями і його боротьбою.

Великий поет, голос якого умів лунати «як колокол на башні вечевої, во дни торжеств и бед народных», сприймається нами, як якої закликає партія і народ на шу літературу й мистецтво. Вирішуючи завдання нашої літера-

турної сучасності, представники літератури соціалістичного реалізму знаходять в Лермонтові художника, який зумів переступити історичний рубіж і ввійти в нову епоху.

Поет близький нам своїми ідеями взаємоповаги й сердечними симпатіями до народів різних національностей.

Лермонтов був на Україні, міливався нашим Дніпром, був знайомий з українським фольклором, захоплювався українським народним гумором. Любов поета до України, як і любов його до рідного краю, була діяльною. Він не підтримував офіційної версії про Україну — «малоросійську Аркадію», «слов'янську Азію», «Італію Росії». Як і Т. Г. Шевченко, великий поет Росії зосередив свою увагу на втілення тієї естетичної міри, до якої закликає партія і народ на шу літературу й мистецтво. Вирішуючи завдання нашої літера-

турної сучасності, представники літератури соціалістичного реалізму знаходять в Лермонтові художника, який зумів переступити історичний рубіж і ввійти в нову епоху.

Глибокі почуття поета до народів Кавказу. Він не обмежувався своєю симпатією до усної народної творчості, до природи краю. Його любов була дійовою. Треба було вірити в моральні сили народу, щоб знайти в ньому образ

Мцирі, в якому поет найповніше

зосередив своє уявлення про позитивного героя. Піддаючи критиці царських завойовників на Кавказі й виражаючи своє співчуття

гірським народам, поет вигукує:

Я думал: жалкий человек.

Чего он хочет?.. Небо ясно,

Под небом места много всем,

Но беспрестанно и напрасно

Один вражает он, зачем?

В нашу епоху ці рядки, створені понад сто років тому, набирають нової сили, яка робить великого поета минулого нашим сучасником в боротьбі за найблагородніше: мир між людьми.

На відміну від багатьох своїх

сучасників, Лермонтов жив вірою

в свій народ, в його історичному минулому бачив підтвердження надії на майбутнє. Поетичне натхнення поет знаходив в тих вузлових подіях вітчизняної історії, в яких розкривався вільноподібний дух російського народу.

Джерелом його натхнення став пам'ятник слов'янської вольності — Новгород, в його творчу лабораторію ввійшов образ Пугачова. А знаменне з дитячих років кожним своїм рядком «Бородіно!» I цією любов'ю до вітчизни «истинної, святой и разумной» нам близький Лермонтов сьогодні.

В сучасній літературі, що служить «моральному» забезпеченням комунізму, Лермонтов — не історія далекого минулого. Його вірші вчать ненависті до ворога, вони надихають на любов до рідного краю, вони співзвучні нашій епосі, що зосередила свої матеріальні ресурси на побудову комуністичного суспільства. В цьому великому поході Лермонтов — наш сучасник, його вірші завжди з нами.

Доцент Л. БЕРЛОВСЬКА.

## РОЗСТРІЛЯНА ПРАВДА

ЛЕРМОНТОВ! В цьому, тепер всесвітньо відомому і улюбленому імені, наша слава, наша гордість, наше безсмертя. Поет-патріот, пристрасний борець за щастя і свободу трудового народу, нещадний викривач царського самодержавства — таким ввійшов Михайло Юрійович в скарбницю вітчизняної та світової літератури. Він стоїть в одному ряду з кращими синами народу — з геніальним Пушкіним і велетом Шевченком. Він рідний ім'ї душом своєї творчості й своєю трагічною долею. Від руки царського найманця дістав смерть Пушкін, жорстока солдатчина виснажила й звела в могилу Шевченка, волею Миколи-палкіна було розстріляно Лермонтова.

Так, розстріляно! Розстріляно правду, славу й гордість народу. Розстріляно, але не вбито. Вона, як той безсмертний легендарний Прометей, прикутий ланцями до крем'яних скель Кавказьких гір, оживала та сіяла всіма гранями своєї величі, чистоти й благородства.

Розстріл поета рукою майора Мартинова підняв на ноги всю прогресивну Росію. Один з сучасників цієї трагедії Полеводін писав тоді, що звістка про загибел

поета, мов блискавка, пронизала все місто П'ятигорськ. Натовп народу не відходив від квартири поета. Його тіло вкривали квіти, дукм'яні квіти народної шані та любові. Скорботні звістки проникли в інші міста російської імперії. Царські сатрапи зробили все, щоб правда про смерть поета залишилася таємницею. З П'ятигорська в день дуелі було відправлено три депеші донесення. Одна — царю Миколі, друга — військовому міністру, третя — начальнику третього відділу Бенкендорфу. Імператор і вседержитель на це повідомлення одеської преси має суттєву різницю від офіційного повідомлення. Тут висловлено жаль, є натяк про трагічний кінець життя поета, говориться про значення і популярність творчості Лермонтова. Воно в якій мірі протистоїть версії царських прислужників про випадкову й трагічну смерть Лермонтова не від руки вбивці, а через зв'язку з цим в деяких журналах

появилось досить незрозуміле повідомлення: «15 липня,коло п'яти часов вечера разразилась ужасная буря с молнией и громом. В это самое время, между горами Машук и Бештау, скончался лечившийся в Пятигорске М. Ю. Лермонтов».

Загибель Лермонтова схвилювала громадськість Одеси. Громадяни приморського міста знали й шанували творчість поета. Його пристрасні поезії друкувалися на сторінках одеської періодики, поширювалися в рукописних списках.

СЕЛО Лермонтово, колишні Тархани. Тут пройшло дитинство великого російського поета, сюди він приїжджає з гості до бабусі, тут знаходитьться його могила — він похованний в склепі під білою каплицею в центрі села.

Все, що зв'язано з іменем улюбленого поета, збиралось і старанно зберігалось в музеї М. Ю. Лермонтова, створеному в садибі, що колись належала його бабусі. Музей було відкрито в липні 1939 року, і з того часу 27 липня — день смерті поета — щорічно відзначається при великому напливі народу Михайла Юрійовича Лермонтова.

Незабаром після дуелі газета «Одесский вестник» (№ 62, другого серпня, 1841 р.) одною з перших, незважаючи на цензурні рогатки, друкує на видному місці, на першій сторінці, крупним шрифтом таке повідомлення:

«Здесь получено из Пятигорска прискорное известие о кончине М. Ю. Лермонтова, одного из любимейших русских поэтов и прозаиков, последовавшей 15-го липня нынешнего июля. В бумагах его найдено несколько небольших, неоконченных пьес».

Як бачимо, це повідомлення одеської преси має суттєву різницю від офіційного повідомлення. Тут висловлено жаль, є натяк про трагічний кінець життя поета, говориться про значення і популярність творчості Лермонтова. Воно в якій мірі протистоїть версії царських прислужників про випадкову й трагічну смерть Лермонтова не від руки вбивці, а через зв'язку з цим в деяких журналах

появилось досить незрозуміле повідомлення: «15 липня,коло п'яти часов вечера разразилась ужасная буря с молнией и громом. В это самое время, между горами Машук и Бештау, скончался лечившийся в Пятигорске М. Ю. Лермонтов».

Доцент І. ДУЗЬ.

В. ФАБІАНСЬКА.



...надо мной чтоб, вечно зеленея,

Темный дуб склонялся и шумел...

НА ЗНІМКУ: Будинок-музей.

# ПРАЦЮВАЛИ З ЗАХОПЛЕННЯМ

НАПЕВНО, найнудніші хвилини в житті припадають на долю від'їджаючих. Але ось про- біло відправлення на вокзалі, то- нечко прокричав тепловоз, майже безшумно завертились колеса — всі з полегшенням зітхнули...

В нашому купе їхов розподіл місць.

Вітя Зубрій з задоволенням роз- лігся на своєму суцільнодерев'я- ному ліжку. Танечка, п'ятирічна дівчинка з сусіднього купе, з за- цікавленістю заглянула до нас і, побачивши на сильних плечах Вітора спортивну майку, запита- ла:

— Ней дядько чемпіон?

— Так, так, але по киданню пончиків, — хором відповіло декілька голосів...

ПРАКТИКА розпочалася зі зна- љомства з архівом. Іх в Хар-кові два: Центральний Державний Архів Жовтневої революції та со- ціалістичного будівництва

(ЦДАЖР) і Філіал Центрально-го Державного Історичного Архіву (ЦДІА).

З першим нас познайомила за- відуюча Архівом Фані Олександ-рівна. Вона розповіла про мате- ріали, які тут зберігаються, про стан архівної справи в СРСР. По- тім ми побували в сховищі, сте- лажі якого мають довжину до 12 км.

В архіві до 3000 фондів, що збе- рігають близько 1 мільйона одно-ниць.

Ми відвідали також реставра- ційну майстерню і познайомились з лабораторією мікрофільмів.

Олександра Дмитрівна Катруха розповіла про філіал ЦДІА, яким вона завідує. Філіал засновано в 1880 році й він зберігає документи з XVI сторіччя до 1917 року. Нам показали документи, серед яких жалувана грамота Петра I Слобідським полкам, укази Петра I та Катерини II, універсалі Бог-

дана Хмельницького, стовпі діло- водства XVII століття, листи Петра I, рукописи Сковороди та ін- ші. До речі, в архіві є фонд про- фесора Харківського університету доктора фізико-технічних наук Пільчикова. Колоритна фігура цього прогресивного вченого заціка- вила нас не тільки тому, що він

рат зацікавить не тільки студен- тів-істориків.

В СІ працювали з захопленням, підбираючи матеріали до тем своїх дипломних робіт чи рефератів. У вільний від роботи час зна- юмились з визначними місцями Харкова.

На другий день нашого перебу- вання в місті ми відвідали історич- ний музей та музей образотвор- чого мистецтва.

А як змінило своє обличчя місто за післявоєнні роки!

Харків — велике і своєрідне місто. Своєрідність його не тільки в заводах, наукових установах (в місті понад 40 галузевих науково-дослідних інститутів), вулицях, парках, великих нових жилих масивах, як Павлове поле, але й в тому, що це місто молодості, місто вузів (їх — 22) студентів тут більше, ніж, наприклад, в Англії.

З великим інтересом ми оглядали музей образотворчого мистецтва, що має 3 відділі: російсько-го і українського, радянського, за- хідноєвропейського. Засновано музей в 1931 році на базі Української картинної галереї, де були об'єднані фонди музею Харківського університету та Міського художнього музею, а також деякі осо- бисті зібрання. Експозиція побудована в історико-хронологічній послідовності. В музеї експонуються багато оригінальних полотен великих художників XV—XX століття, зокрема, російських передвижників. Немає сумніву, прикрасою експозиції є відома картина Репіна «Запорожці пишуть листа турецькому султанові» (другий варіант), що передана Радянським урядом Харкову на батьківщину художника. В музеї є портрет С. Крамської роботи ідейного вождя та натхненника передвижників І. Крамського, перший варіант картини Ге «Пушкін в селі Михайлівському» та багато інших цінних полотен, серед яких картини В. Сурікова, В. Маковського, І. Прянішникова, Г. М'ясоє-дова, І. Шишкіна та ін. Тут є най- більше в країні зібрання лірика

художника-харків'янина С. Васильковського. В залі зарубіжного мистецтва експонуються твори італійського мистецтва, голландського, французького. Привертають увагу роботи Пітера, Брегеля молодшого, Дюрера, Луї Лейденського та інших.

ІСТОРИЧНИЙ музей Харкова було засновано в 1866 р. На жаль, німецько-фашистські загарбники знищили цінні колекції та експонати, зруйнували приміщення. В повоєнні фондів та експозицій музею надали допомогу інші міста країни. Зараз в музеї зібрано численні пам'ятники матеріальної та духовної культури, документи, твори мистецтва, зна- ряддя виробництва та домашні речі, що відтворюють історію українського народу в її нерозривному звязку з історією російського та інших народів СРСР.

МАЙЖЕ перед від'їздом ми по- бували на ХТЗ. Весною 1930 року на околиці Харкова розпочалось будівництво тракторного заводу. В жовтні 1931 р. з конвеєра зійшов перший трактор з маркою «ХТЗ». За тридцять років свого існування завод випустив багато тракторів. Зараз завод випускає швидкісні гусеничні трактори Т-74, колісні машини ДТ-20.

Зараз на підступах до конвеєра потужний красень «Т-125». Ця машина буде виконувати різні сільськогосподарські роботи — ора-ти, культивувати, обробляти ґрунт перед сівбою, транспортувати вантаж.

\*\*\*

ПРАКТИКА закінчилася. Допи- сано реферати, проглянуто останні листки документів, зроблено виписки для дипломних робіт. Попереду — Одеса, лекції, нове напруження розуму та волі на фінішній прямій — п'ятому курсі.

О. СЕМЕРІН.

## З ЗАПИСНОЇ КНИЖКИ СТУДКОРА

### БІЛЯ РОЗКЛАДУ...



ПАРТІЙНИЙ комітет Ко- минтернівського територі- ального колгоспно-радгоспного виробничого управління провів семінар пропагандистів в зв'язку з початком навчального ро- ку в сітці партійно-політичної освіти.

За доброю шефською тради- цією в цій роботі парткому на- дав допомогу університет. На семінарі з лекціями виступили доцент Д. Бельфор — «Харак- тер нашої епохи та генеральна лінія світового комуністичного

руху», доцент А. Введенський — «Боротьба за мир та розвиток світового революційного процесу», доцент Д. Богуненко — з доповіддю про міжнародне становище.

Семінар викликав великий ін- терес у сільських пропагандистів.

О СТАННІМ часом співробітники та випускники нашого універ- ситету захищали канідатські дисертації. Серед них — співробітник університету Г. В. ДОНЦОВ, випускниця та співробітник біологічного факультету — Н. І. ІЩЕНКО, випускниця історичного факультету В. Ф. МАЙСТРЕНКО.

ЗАХИСТИЛИ ДИСЕРТАЦІЇ

Логічний факультет. Може саме Шевчук, А. Свенцицька, В. Степаненко і не понівечили книги, якими користувалися. Але чому вони не заявили в бібліотеку про помічені неподобства?

Дехто заявляє:

— Знаю, хто це зробив, але не скажу. Покриває зло ще й ви- хваляється.

Про нерадивих студентів пові- домляють в деканаті, з ними роз- мовляє декан. Тим і обмежують- ся. Як свідчать факти — цього не досить.

Треба, щоб про таких знали всі, щоб їх засуджували факультетські громадські організації. Нехай буде створена атмосфера нетер- пимості навколо егоїстів, що живуть за правилом «Аби мені було добре».

Молодий будівник комунізму оберігає громадське багатство й умножує його. Боротьба за про- довження життя книги — обов'язок кожного студента.

А. МИКІЛЕНКО.

## ЗА ДОБРОЮ ТРАДИЦІЄЮ

КОЛИ СОВІСТЬ МОВЧИТЬ

ІДУТЬ вступні екзамени. Під дверима аудиторій хвилюються абітурієнти.

Осторонь стоїть юнак й нерво- во листає книжку. Поспішно вирвав кілька листків, сковав до ки- шені, — знову листає.

З аудиторії вийшла сяюча ді- вчина:

— Відмінно!

Заходить мій незнайомець. На підвіконнику залишилась його книжка. Я розкрив її. Десятки вирваних сторінок...

Цей випадок я згадав, коли не- щодавно побував у студентській бібліотеці. Там саме списували зіпсовані книги. У зовсім нових повирикані сторінки, навіть цілі розділи; інші обшарпані, обмальовані, з підкresленим текстом, в чорнильних плямах.

Значить і серед студентів є та- кі, як отої абітурієнт. Це на їх совісті списані книги.

А що сказати про тих, хто під- робляє інвентарні номери?!

Здавалося б, навіщо? Адже ко- жен одержує книги зі своїми но- мерами. Так. Але буває, що егоїст губить свою. Тоді бере книгу то- варіша. Маніпуляція триває хви- лину...

Підробку виявляють. Зіпсована книга, обманутий товариш й сам осоромлений.

Книга... В житті кожної людини вона відіграє неоціненну роль. Недарма говорять: книга вчить, як на світі жити. А хто не знає, як високо цінував її М. Горький? Великий книголюб нам заповідав: «Любіть книгу — джерело знань». Це мені й тобі, товаришу, всім і кожному.

За що ж дехто так зневажає книгу?

На кожному факультеті є студ- енти, які з різних причин всту- пають в конфлікт з бібліотекою. Тут особливо відзначається філо-

покруч-стиляга народився у середовищі студентів-філологів і післяко побутує у значенні «зарубіжна література».

## КУТОК КУЛЬТУРИ МОВИ

### ЩО ТАКЕ „ЗАРУБІЖКА“?

МЕНІ, людині порівняно новій в Одесському університеті, не раз впадає в вічі те, що іншим здається звичайним, звичним. Очевидно, на філологічному факуль- теті звиклися з таким словом, як «зарубіжка» (серед студентів русистів це слово звучить, як «зарубежка»). Коли я вперше почув це слово, то ніяк не міг второлати, що воно означає. Боячись залиши- тись смішним в очах своїх колег і студентів, я не став розпитува- ти про значення цього слова, а звернувся до словників. Але там такого слова не виявилось.

За своїм оформленням це сло- во нагадує відділівні утворення типу «замішка», «крадіжка» і по- дібні, що утворені від дієслів «замішати», «красти». Отже «зару- біжка», очевидно, від слова зару- бати! Мені стало моторошно від такої «етимологічної» знахідки. Хто ж це кого зарубав на філо- логічному факультеті? Не втри- мався і запитав своїх студентів. Виявляється, що цей лінгвістичний

ДОСИТЬ часто студенти і особи- ливо студентки, розмовляючи російською чи українською мовою, при звертанні одна до одної вжи- вают слово «девочки». Вони на- віть і не підозрюють, як грубо це звучить, коли воно звернено до дорослої дівчини.

Російське слово «девочка» має значення: дитина жіночої статі. Отже, «девочка» — це маленька дівчинка, дівчинка, дівчатко, а також дівчина-підліток. Доросла ж дівчинина — не «девочка», а «девушка».

Дуже прикро за наших дівчат- студенток, коли вони цураються прекрасних слів «девушки» чи «дівчата», замінюючи їх невід- відним словом «девочки».

Професор С. БЕВЗЕНКО.

Редактор Е. ГОГУНСЬКИЙ.